

Jegyzőkönyv

Készült Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Kaposvár, Szent Imre u. 14. II/12. sz. alatti székhelyén 2013. április 16-án 10.00-kor megtartott üléséről.

Jelen voltak: a csatolt jelenléti ív szerint

Cserti Istvánné elnök: Köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy 4 képviselő van jelen és az ülés határozatképes. Javasolta napirendre venni a **Tájékoztató lengyel nyelvi tábor előkészületeiről**, a **Beszámoló a Lengyel Nyelvoktató iskola szavalóversenyen való részvételéről** és az **Aktualitások** napirendi pontot. A módosított napirendet elfogadásra javasolta.

12/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a módosított napirendet elfogadta.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

Napirend:

- 1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2012. évi költségvetésének végrehajtásáról és a pénzmaradvány elszámolásáról**
Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: dr. Kéki Zoltán címzetes főjegyző
- 2. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2014. évi költségvetési koncepciójáról**
Előterjesztő: Szita Károly polgármester
Közreműködik: Molnár György igazgató
- 3. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2012. évi költségvetésének végrehajtásáról, és a 2012. évi pénzmaradvány elszámolásáról**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Somlainé Ferincz Judit irodavezető
- 4. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2014. évi költségvetési koncepciójáról**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Somlainé Ferincz Judit irodavezető
- 5. Tájékoztató a lengyel majális előkészületeiről**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
- 6. Tájékoztató a Lengyel nyelvi tábor előkészületeiről**
Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

7. Beszámoló a Lengyel Nyelvoktató iskola szavalóversenyen való részvételéről

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

8. Aktualitások

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Napirend tárgyalása:

1. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2012. évi költségvetésének végrehajtásáról és a pénzmaradvány elszámolásáról

Előterjesztő: Szita Károly polgármester

Közreműködik: dr. Kéki Zoltán címzetes főjegyző

Ráczné Varga Mária Gazdasági Igazgatóság: Elmondta, hogy minden évben áprilisban tárgyalja az önkormányzat az előző évi költségvetés végrehajtásáról és a pénzmaradvány elszámolásáról szóló előterjesztést.

13/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2012. évi költségvetésének végrehajtásáról és a pénzmaradvány elszámolásáról szóló előterjesztés rendelet-tervezetét és határozati javaslatait a Közgyűlésnek elfogadásra javasolta.

Szavazati arány: 4 igen

- nem
- tartózkodás

2. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2014. évi költségvetési koncepciójáról

Előterjesztő: Szita Károly polgármester

Közreműködik: Molnár György igazgató

Ráczné Varga Mária Gazdasági Igazgatóság: Tájékoztattott arról, hogy a törvényi előírások változása miatt április végéig be kell nyújtani a jövő évi költségvetési tervezetet. Az önkormányzat költségvetési gazdálkodásának mozgásterét, feltételeit nagyban meghatározzák a költségvetési törvény, illetve az egyéb gazdasági tárgyú jogszabályok rendelkezései, melyek ismeretében a koncepcióban megfogalmazott célok szem előtt tartásával készül el az önkormányzat 2014. évi költségvetési rendelete.

14/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzata 2014. évi költségvetési koncepciójáról szóló előterjesztést a Közgyűlésnek elfogadásra javasolja.

Szavazati arány: 4 igen

- nem
- tartózkodás

3. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2012. évi költségvetésének végrehajtásáról, és a 2012. évi pénzmaradvány elszámolásáról

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Somlainé Ferincz Judit irodavezető

Cserti Istvánné elnök: A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési bankszámlájának 2012. évi záró egyenlege 730 eFt, a pénztárban 45 eFt maradt, így összességében 775 eFt a záró pénzkészlet. Az aktív és passzív pénzügyi elszámolás záró egyenlege -35 eFt, amely a december hónapban kifizetett személyi juttatások elszámolásából adódik, így a költségvetési záró pénzmaradvány 740 eFt.

15/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a 2012. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámolót 2.136 eFt bevétellel, 1.396 eFt kiadással, az előterjesztés 1. számú melléklet szerinti részletezésben elfogadja. A nemzetiségi önkormányzat a pénzmaradványt 740 eFt összeggel fogadja el.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Molnár György gazdasági igazgató
Határidő: 2013. április 30.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

4. Előterjesztés Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata 2014. évi költségvetési koncepciójáról

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Somlainé Ferincz Judit irodavezető

Cserti Istvánné elnök: Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24.§. –a alapján ez évtől a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót április 30-ig kell a képviselő testület elé terjeszteni.

A nemzetiségi önkormányzatok központi támogatásának összege a 2013. évihez képest várhatóan nem változik, így a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi várható bevétele is az előző évi szinten marad, amely tartalmazza a központi költségvetésből kapott általános működési támogatás összegét, valamint Kaposvár Megyei Jogú Város Önkormányzatának támogatását is.

A kiadási előirányzat várható összegét, kisebb részt személyi juttatásra és a munkaadót terhelő járulékra, nagyobb részt pedig dologi kiadásra kívánjuk felhasználni.

16/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának képviselőtestülete megtárgyalta a nemzetiségi önkormányzat 2014. évi költségvetési koncepcióját és úgy határozott, hogy a 2014. évi költségvetést a koncepcióban megfogalmazottak alapján kell elkészíteni.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Közreműködik: Molnár György gazdasági igazgató
Határidő: 2014. február 28.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

5. Tájékoztató a lengyel majális előkészületeiről

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök: Tájékoztatót arról, hogy a lengyel majális 2013. május 25-én kerül megrendezésre a Tókai Parkerdőben. Kérte, szavazzanak a támogatásról.

17/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata úgy határozott, hogy a Lengyel Majális rendezvényre 30.000.-Ft-ot biztosít.

Felelős: Cserti Istvánné elnök
Határidő: 2013. május 25.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

18/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a Lengyel Majális előkészületeiről szóló tájékoztatót elfogadta.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

6. Tájékoztató a lengyel nyelvi tábor előkészületeiről

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök: Tájékoztatta a képviselőtestületet arról, hogy a Kaposvári Lengyel Nyelvoktató Iskola diákjainak nyári táboroztatása érdekében az Emberi Erőforrások Minisztériumához benyújtott pályázat 200.000.-Ft támogatásban részesült. Elmondta, ha már meglesz a tábor teljes költségvetése, akkor dönt a nemzetiségi önkormányzat arról, hogy mekkora összeggel támogatja a tábort.

19/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a Kaposvári Lengyel Nyelvoktató Iskola diákjainak nyári táboroztatása érdekében az Emberi Erőforrások Minisztériumához benyújtott nyertes pályázatról szóló tájékoztatót elfogadta, az elnyert összeget (200.000.-Ft-ot) a táboroztatás költségeire fordítja.

Szavazati arány: 4 igen

- nem
- tartózkodás

7. Beszámoló a Lengyel Nyelvoktató iskola szavalóversenyen való részvételéről

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök: Beszámolt arról, hogy a Lengyel Nyelvoktató Iskola diákjai szavalóversenyen vettek részt 2013. április 7-én Budapesten. Kérte, szavazzanak az utazás költségeinek támogatásáról.

20/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a Kaposvári Lengyel Nyelvoktató Iskola diákjainak szavalóversenyre - Budapestre - való utazásának költségeire 20.000.-Ft-ot biztosított.

Felelős: Cserti Istvánné elnök

Határidő: 2013. április 16.

Szavazati arány: 4 igen

- nem
- tartózkodás

21/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a Kaposvári Lengyel Nyelvoktató Iskola diákjainak szavalóversenyen való részvételéről szóló beszámolót elfogadta.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

8. Aktualitások

Előterjesztő: Cserti Istvánné elnök

Cserti Istvánné elnök: A jegyzőkönyv mellékleteként csatolt dokumentum alapján tájékoztatta a képviselőtestületet a Somogy Megyei Kormányhivatal leveléről, mely az alábbiakról szól:

Tájékoztatás a nemzetiségi önkormányzatok feladatarányos támogatásának tárgyában fel nem használt összeg terhére történő kötelezettségvállalásra jogosultak köréről.

22/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a Somogy Megyei Kormányhivatal leveléről - a nemzetiségi önkormányzatok feladatarányos támogatásának tárgyában fel nem használt összeg terhére történő kötelezettségvállalásra jogosultak köréről - szóló tájékoztatót elfogadta.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

Cserti Istvánné elnök: Tájékoztatót arról, hogy dr. Laczkó András az Országos Lengyel Önkormányzat Lengyelségért Díjjal kitüntetett író 70. születésnapja alkalmából Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata kulturális rendezvényt szervez 2013. június 15-én.

23/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata úgy határozott, hogy dr. Laczkó András az Országos Lengyel Önkormányzat Lengyelségért Díjjal kitüntetett író 70. születésnapja alkalmából Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata kulturális rendezvényt szervez 2013. június 15-én.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

Fekete Balázs elnökhelyettes: Tájékoztatta a képviselőtestületet arról, hogy a Lengyel-Magyar Baráti Társaság működési támogatás elnyerése érdekében az Emberi Erőforrások Minisztériumához benyújtott pályázatuk 150.000.-Ft támogatásban részesült.

24/2013.(IV. 16.) Lengyel Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Kaposvár Megyei Jogú Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata a Lengyel-Magyar Baráti Társaság működési támogatás elnyerése érdekében az Emberi Erőforrások Minisztériumához benyújtott nyertes pályázatról szóló tájékoztatót elfogadta.

Szavazati arány: 4 igen
- nem
- tartózkodás

Több napirend nem lévén az elnök az ülést berekesztette.

K. m. f.

Cserti Istvánné
elnök

Pluta Marek Mariánné
képviselő
jegyzőkönyv-hitelesítő